

Twenty-first Sunday in
Ordinary Time
Vigésimo primer domingo del
Tiempo Ordinario

Tú eres Pedro y sobre esta piedra
edificaré mi Iglesia, y los poderes del
infierno no prevalecerán sobre ella,
dice el Señor.

Mateo 16, 18

You are Peter and upon this rock I
will build my Church and the gates
of the netherworld shall not prevail
against it.

Matthew 16:18

August 23, 2026
23 de agosto de 2026

Saint Julia Catholic Church

Pastor: Fr. Maximilian Ávila, OFM Conv.

Mass Schedule / Horario de las Misas

Tuesday/martes	8:30am	English
Wednesday/miércoles	8:30am	English
Thursday/jueves	8:30am	Spanish
Friday/viernes	8:30am	Spanish
Saturday/sábado	5:00pm	English
Saturday/sábado	7:00pm	español
Sunday/domingo	8:00am & 12pm	español
Sunday/domingo	10:00am	English

Reconciliation/Reconciliación

Every Saturday/Cada sábado 3:00pm—4:00pm

Baptisms/Bautismos Español English

4th Saturday/4to sábado 1:00pm 2:00pm

Pláticas de Bautismo

3rd Saturday/3.er sábado 3:00pm a 4:00pm

Weddings/Bodas

Saturday's/Sábados 11:00am and 1:00pm

Quinceañeras

Sábados 11:00am & 1:00pm

Contact the office for more information
Comuníquese con la oficina para más información

St. Julia is a bilingual, multicultural Roman Catholic Community within the Diocese of Raleigh and served by the Conventual Franciscan Friars.

Santa Julia es una comunidad bilingüe multicultural Católica Romana en la Diócesis de Raleigh atendida por los Frailes Franciscanos Conventuales.



CATHOLIC
DIOCESE of RALEIGH



Parish Information / Información Parroquial

210 Harold Hart Road Siler City, NC 27344

919-742-5584 or 919-742-1364

office@stjsc.org

www.stjulasilercity.org

Office Hours / Horario de oficina

Tuesday-Friday: 8:30am—4:30pm

martes a viernes: 8:30am a 4:30pm

Pastor:

Fr. Maximilian Ávila, OFM Conv.

Fr.Max.Avila@raldioc.org

Parochial Vicar:

Fr. Edgar Varela, OFM Conv.

Fr.Edgar.Varela@raldioc.org

Administrative Assistant:

Anna Vasquez

Admin.Assistant@stjsc.org

Finance/Office Manager:

Brenda Stecher

Finance.Bookkeeper@stjsc.org

Faith Formation/Formación de fe:

Victoria Palacios

Faith.Formation@stjsc.org

Website & Choir Director:

Tamara Hill

music.web.coordinator@stjsc.org

Music Director:

Kevin Pérez

Music.Director@stjsc.org

Pastoral Council:

Melton Hardy-Powell

pastoral.council@stjsc.org

Parish Groups / Grupos Parroquiales

Grupo de Oración

Coro de niños/Children's choir

Coro de Jóvenes/Youth Choir

Emaús hombres

Grupo Juan XXIII

English Bible Study

Domingo 4:00pm

Lunes 6:30pm

Monday 6:00pm

Jueves 7:00pm

Miércoles 7:00pm

Tuesday 9:00am

Calendar and Mass Intentions Calendario e intenciones de la Santa Misa

Saturday, August 22, 2026

5:00pm— Peace in the world

7:00pm— †Francisco Rosas y †Braulio Cardoso

Sunday, August 23, 2026

8:00am— †Marina Valderrabano Tolentino

10:00am— For the youth and young adults of the Parish

12:00pm— †Gabino San Juan

Monday, August 24, 2026

8:30am— No Mass/No Hay Misa

Tuesday, August 25, 2026

8:30am— Safe Travels for the Cramer Family

Wednesday, August 26, 2026

8:30am— †Celeste Schetig

Thursday, August 27, 2026

8:30am— †José Benito Fernandez

Friday, August 28, 2026

8:30am— The intentions of Pope Leo XIV

9:00am— 10:00am: Holy Hour/Hora Santa



Heavenly Father, We Pray For... Padre Celestial, Oramos Por...

Ernest Davis
Madonna Brewer
Nick Murray
Jan McCoy
Jane La Porte
Gina Bachelor
Al Musson



Janet Banks
George Pyecha
Tatum McKay
Robert J. Roach
Kathy Zinn
Mike Reynolds
Sara Musson

In Loving Memory / En Memoria A...

†Candida Estrada
†Roch Fredette
†Mateo Coria Aguilar
†Isabel Crispín
†Marina Valderrabano



†José David Saavedra
†Kathy Stack
†Janet Bowman
†Michael Bautista

PLEASE NOTE THE FOLLOWING CHANGES TO OUR WEEKDAY MASS SCHEDULE

**POR FAVOR TOME NOTA DE LOS SIGUIENTES
CAMBIOS EN NUESTRO HORARIO DE MISAS
ENTRE SEMANA**



**TUESDAY & WEDNESDAY:
MASS IN ENGLISH**



**MARTES Y MIÉRCOLES:
MISA EN INGLÉS**



**THURSDAY & FRIDAY:
MASS IN SPANISH**



**JUEVES Y VIERNES:
MISA EN ESPAÑOL**



We will continue to have Eucharistic Adoration
from 9:00am-10:00am on the First Friday of the Month.



Continuaremos teniendo Adoración Eucarística
de 9:00am-10:00am el Primer Viernes de Cada Mes.

FOOD SALE

**SUNDAY, AUGUST 23
AFTER EACH MASS**

**DELICIOUS PUPUSAS,
FRESH FRUIT
AND MORE!**

VENTA DE COMIDA

**DOMINGO 23 DE AGOSTO
DESPUÉS DE CADA MISA**

**DELICIASAS PUPUSAS,
FRUTA FRESCA Y MÁS.**



**PROCEEDS
BENEFIT THE
PARISH FESTIVAL**
**LAS GANANCIAS
BENEFICIAN EL
FESTIVAL PARROQUIAL**

Señor, tu amor perdura eternamente.

Señor, te damos gracias
por tu lealtad y por tu amor;
siempre que te invocamos, nos oíste
y nos llenaste de valor.

Salmo 137, 8

**Lord, your love is eternal;
do not forsake the work of your hands.**

I will give thanks to your name,
because of your kindness and your truth:
When I called, you answered me;
you built up strength within me.

Psalm 138: 8

Changes to Baptisms

Families preparing for their child's baptism are invited to begin the process by coming to the Parish office 1 month Prior to the pre-baptismal class.

- Baptisms are celebrated on the 4th Saturday of the month.
- Pre-baptismal Preparation Classes are held on the 3rd Saturday of the month.
- Parents and Godparents are required to attend the Preparation Class.

Cambios a los Bautismos

Se invita a las familias que se preparan para el bautismo de su hijo a comenzar el proceso acudiendo a la oficina parroquial un mes antes de la clase prebautismal.

- Los bautizos se celebran el cuarto sábado de cada mes.
- Las clases de preparación prebautismal se imparten el tercer sábado de cada mes.
- Es obligatoria la asistencia de los padres y padrinos.

MOVIE NIGHT!

FOR YOUTH & YOUNG ADULTS

NOCHE DE PELÍCULA!

PARA JÓVENES Y JÓVENES ADULTOS

FRIDAY, AUGUST 28TH

7PM

VIERNES, 28 DE AGOSTO

7PM

JOIN US FOR A FUN NIGHT!

POPCORN AND OTHER GOODIES WILL BE PROVIDED!

¡ACOMPÁÑANOS PARA UNA NOCHE DIVERTIDA!

¡SE PROPORCIONARÁN PALOMITAS DE MAÍZ Y OTROS ANTOJITOS!

EVERYONE IS WELCOME! | ¡TODOS SON BIENVENIDOS!

FREE DOG & CAT FOOD

SPONSORED BY THE CHATHAM COUNTY ANIMAL RESOURCE CENTER

HELPING OUR COMMUNITY AND PETS

GRATIS COMIDA PARA PERROS Y GATOS

PATROCINADO POR EL CENTRO DE RECURSOS PARA ANIMALES DEL CONDADO DE CHATHAM

AYUDANDO A NUESTRA COMUNIDAD Y MASCOTAS

DATE / FECHA: TUESDAY, AUGUST 25 / MARTES 25 DE AGOSTO

FROM 8:30AM - 10:30AM

Franciscan Friars, OFM, Conv.

Frailes Franciscanos, OFM, Conv.

The Conventual Franciscan Friars (OFM, Conv.) are part of the Franciscan Family inspired by St. Francis of Assisi. Their spirituality is rooted in prayer, fraternity, humility, simplicity, and joyful service. They seek to live the Gospel and serve others, especially the poor and those in need.

Los Frailes Franciscanos Conventuales forman parte de la familia franciscana inspirada por San Francisco de Asís. Su espiritualidad, está centrada en la oración, la fraternidad, la humildad, la sencillez y el servicio alegre. Buscan vivir el Evangelio y servir a los demás, especialmente a los pobres y necesitados.

Scan here to learn more

Escanee aquí para saber más

FAITH FORMATION • FORMACIÓN DE FE

FIRST COMMUNION ENGLISH

DATE & TIME: TUESDAY, 6:00PM - 7:30PM

AGE/EDADES: 7-12

COST/COSTO: \$90

PRIMERA COMUNIÓN ESPAÑOL

DÍA Y HORA: DOMINGO, 9:45AM - 11:30AM

AGE/EDADES: 7-12

COST/COSTO: \$90

CONFIRMATION 10TH GRADE/OCIA YOUTH/RICA JÓVENES

DATE & TIME: MONDAY, 6:00PM - 7:30PM

DÍA Y HORA: LUNES, 6:00PM - 7:30PM

COST/COSTO: \$130

RCIA ADULTS/ADULTOS 18+

DATE & TIME: SATURDAY, 6:00PM - 7:30PM

DÍA Y HORA: SÁBADO, 6:00PM - 7:30PM

COST/COSTO: \$90

SPECIAL RELIGIOUS ED./DESARROLLO RELIGIOSO ESPECIAL

DATE & TIME: THURSDAY, 6:00PM - 7:00PM

DÍA Y HORA: JUEVES, 6:00PM - 7:00PM

AGE/EDAD: 8-17

COST/COSTO: \$100

CONTACT: Victoria Palacios

919-742-5584
919-200-5844

Catechist Meeting

Monday, August 31
6:00 pm
Parish Hall

Please plan to attend this meeting to get the Faith Formation year started!

Reunión de Catequistas

lunes 31 de agosto
6:00 pm
Salón Parroquial

Por favor planea asistir a esta reunión para dar inicio a este nuevo año de formación de fe.

"But who do you say that I am?"

"Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?"

Matthew / Mateo 16:15



**St. Julia
PARISH
FESTIVAL**

DATE / FECHA:
**SUNDAY,
SEPTEMBER
13**
DOMINGO,
13 DE SEPTIEMBRE

TIME / HORA:
9:30AM - 5PM

FOOD, FUN AND ENTERTAINMENT!
**¡COMIDA, DIVERSIÓN
Y ENTRETENIMIENTO!**

All are welcome! ♥ ¡Todos son bienvenidos!

Parish Festival Raffle

Thank you to everyone who has helped sell raffle tickets for our St. Julia Parish Festival.

The Parish festival will be held on Sunday, September 13, and we still have raffle tickets that need to be sold.

If you still have raffle tickets, please bring your tickets and money to Yazmin or the parish office by August 28.

If you are having trouble selling your tickets, please contact your group leader or Yazmin. We need to account for all raffle tickets.

Thank you for supporting St. Julia! The raffle drawing will be held on September 13 at 5:00 p.m. **You do not have to be present to win.**

Rifa del Festival Parroquial

Gracias a todos los que han ayudado a vender boletos para la rifa del festival de la parroquia de Santa Julia.

El festival parroquial se llevará a cabo el domingo 13 de septiembre y todavía quedan boletos de la rifa por vender.

Si aún tiene boletos, por favor entréguelos junto con el dinero a Yazmin o en la oficina parroquial antes del 28 de agosto.

Si tiene dificultades para vender sus boletos, comuníquese con el líder de su grupo o con Yazmin. Necesitamos llevar el control de todos los boletos de la rifa.

¡Gracias por apoyar a Santa Julia! El sorteo de la rifa se realizará el 13 de septiembre a las 5:00 p. m.

No es necesario estar presente para ganar.



**AYUDA A ENVIAR A NUESTROS JÓVENES ADULTOS A
LA JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD**

**HELP SEND OUR YOUNG ADULTS TO
WORLD YOUTH DAY
2027**

**WYD
SEOUL
2027**

SEOUL
2027
TOGETHER
IN FAITH

AUGUST / AGOSTO 3-8, 2027

OFFICIAL THEME | TEMA OFICIAL :
"TAKE COURAGE! I HAVE OVERCOME
THE WORLD"
"ÁNIMO! YO HE VENCIDO AL MUNDO"
(JOHN | JUAN 16:33)

**PREPARATIONS UNDERWAY
UNDER POPE LEO XIV**

SCAN TO GIVE
ESCANEA PARA DONAR

YOUR GIFT MAKES
THIS PILGRIMAGE POSSIBLE
TU DONACIÓN HACE POSIBLE
ESTA PEREGRINACIÓN.

St. Julia Catholic Church | 210 Harold Hart Rd, Siler City, NC
(919) 742-5584



**Friar Max
and
Friar Edgar's
Welcome
Celebration**

**Celebración de
Bienvenida
para
Fray Max y
Fray Edgar**

**Sunday, September 27, after all Masses
domingo 27 de septiembre, después de cada misa**

We invite you to bring:
Pre-cut Fruit, pastries,
water, soda, or anything
you would like to share
with the community

Les invitamos a traer fruta
ya cortada, postres,
galletas, aguas o cualquier
cosa que gusten compartir
para ese día

**All are welcome to
celebrate our new friars.**

**Todos están invitados
a celebrar a nuestros nuevos frailes.**

Growing Together—Phase 1 of Our Parish Expansion

1. Church Expansion: Because the Church is built of concrete walls and building access regulations, expansion options are very limited. Working within these constraints, the Church can be expanded by enclosing part of the courtyard and opening it to the Church. This will increase in the seating capacity of the Church. The flow in and out of the Church to the courtyard will be improved by moving wooden doors while access to bathrooms and the office area from the courtyard will be maintained. This is the priority of Phase 1.

2. Walkway Cover: The walkway from the handicap parking will be covered. This will provide protection from weather for all, but especially those who might need more time to make that journey.

3. Bigger Shed: This bigger shed will be located on the northern side of a “pavilion village”. It will have space enough for our tractor, lawn movers, grills, seasonal displays and so much more. Roll-up doors will provide easy access to everything inside. A partially covered concrete pad will provide space for grilling and food preparation while being easily accessed from the ‘pavilion village’. The old shed will be removed.

4. Pavilion Village: Think of this as an outdoor parish center. Surrounding a grassy courtyard about the size of 3 basketball courts will be 6 pavilions, 2 large and 4 small. Walkways will connect the pavilions, shed and current buildings. The ‘pavilion village’ will provide space for all to sit and eat following food sales, a festival location that doesn’t take away parking spaces, movie/date night outings, games in the courtyard, a stage for performances, outdoor Masses and so much more.

Our budget for all of this is very limited so we will have to prioritize things to get it all done. We can offset our budget limitations with your willingness to give of your time, talents and materials. Everything we can build with our labor and donated materials will help us reach our goal of getting all of this done.

In the coming weeks, we will be reaching out to licensed tradesmen of the Parish to get a better understanding of the potential for their support. As the day for building approaches we may be looking to everyone for help as many hands make light work.

As the reality of Phase 1 draws closer, the Future Building Committee will be providing more regular updates. If you have any questions about the information provided in this update, feel free to contact any member of the Future Building Committee:

⇒ Rich Szary, Melton Hardy-Powell, Bill Cotton, Greg Lask, Ron Badone, David Walters—Chairman

**Scan here to
Learn more**



Congratulations to our John XXIII Retreatants! **Felicidades a nuestras participantes del Retiro Juan XXIII**

Congratulations to all the ladies who participated in the John XIII Retreat last weekend! May this beautiful experience continue to strengthen your faith, deepen your love for God, and fill your hearts with His peace.

May the Lord bless each one of you as you continue walking with Him.

¡Felicidades a todas las mujeres que participaron en el Retiro de Juan XXIII el pasado fin de semana! Que esta hermosa experiencia siga fortaleciendo su fe, aumentando su amor por Dios y llenando sus corazones de Su paz.

Que el Señor bendiga a cada una mientras continúan caminando con Él.



Creciendo juntos: Fase 1 de la expansión de nuestra parroquia

1. Expansión de la Iglesia: Debido a que la iglesia está construida con muros de hormigón y a las normas de acceso, las opciones de expansión son muy limitadas. Dentro de estas limitaciones, la iglesia se puede ampliar cerrando parte del patio y abriéndolo al interior. Esto aumentará la capacidad de la iglesia. El acceso a la iglesia y al patio mejorará reubicando las puertas de madera, mientras que el acceso a los baños y a la oficina desde el patio se mantendrá. Esta es la prioridad de la Fase 1.

2. Cubierta para el Sendero: El sendero que conecta con el estacionamiento para personas con discapacidad estará cubierto. Esto brindará protección contra las inclemencias del tiempo para todos, pero especialmente para quienes necesiten más tiempo para realizar ese trayecto.

3. Cobertizo más grande: Este cobertizo más grande estará ubicado en el lado norte de un conjunto de pabellones. Tendrá espacio suficiente para nuestro tractor, cortadoras de césped, parrillas, exhibiciones de temporada y mucho más. Las puertas enrollables facilitarán el acceso a todo el interior. Una plataforma de concreto parcialmente cubierta ofrecerá espacio para asar y preparar alimentos, con fácil acceso desde el conjunto de pabellones. El antiguo cobertizo será demolido.

4. Conjunto de pabellones: Imagínelo como un centro parroquial al aire libre. Alrededor de un patio con césped del tamaño aproximado de 3 canchas de baloncesto, habrá 6 pabellones: 2 grandes y 4 pequeños. Senderos conectarán los pabellones, el cobertizo y los edificios actuales. El conjunto de pabellones ofrecerá un espacio para que todos se sienten a comer después de la venta de alimentos, un lugar para festivales que no reduce los espacios de estacionamiento, salidas nocturnas para ver películas o en pareja, juegos en el patio, un escenario para presentaciones, misas al aire libre y mucho más.

Nuestro presupuesto para todo esto es muy limitado, así que... Debemos priorizar para poder completar el proyecto. Podemos compensar nuestras limitaciones presupuestarias con su disposición a donar su tiempo, talento y materiales. Todo lo que podamos construir con nuestro trabajo y los materiales donados nos ayudará a alcanzar nuestra meta.

En las próximas semanas, nos pondremos en contacto con profesionales de la construcción autorizados de la parroquia para comprender mejor el potencial de su apoyo. A medida que se acerque el día de la construcción, es posible que necesitemos la ayuda de todos, ya que muchas manos hacen el trabajo más fácil.

A medida que se acerque la Fase 1, el Comité de Construcción del Futuro proporcionará actualizaciones más frecuentes. Si tiene alguna pregunta sobre la información proporcionada en esta actualización, no dude en ponerse en contacto con cualquier miembro del Comité de Construcción del Futuro:

⇒ Rich Szary, Melton Hardy-Powell, Bill Cotton, Greg Lask, Ron Badone, David Walters—Presidente

Escanee aquí para
conocer más



Connect With Us / Conéctate con Nosotros

